N° 161
Trimestriel – Quarante et unième année
Deuxième trimestre 2021
Bureau de dépôt : 1300 Wavre Mass Post
N° d'agrégation : P 705132

bpost
PB-PP
BELGIE(N) - BELGIQUE

LE BULLETIN DES RETRAITÉS

DU PERSONNEL DES SERVICES ET ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT GÉRÉS PAR LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE ET LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE

Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire

APRAFS

Éditeur responsable : Guy SEVERS, rue de Huleu, 53 – 1460 Ittre

SOMMAIRE

Du côté du Conseil d'administration 2

Gloire et tragédie (second volet) – La Résistance belge ..... Roland GAIGNAGE 3

À la glorieuse mémoire de Nandy GENNOTTE ..... Francis DELEUZE 7

Voyage en Eure (Normandie) du 27 au 30 septembre ..... Edmond DEBOUNY 9

- Bulletin d'inscription en page n°17

Cultivons notre jardin : semis en place et germination ..... Jean-Claude MATTHYS 11

Le coin du poète : Le Boléro de Ravel ..... Solange GHIGNY 13

Cotisation 2021 – Comment savoir si vous l'avez payée ? 13

Nos membres nous écrivent :

- Témoignage ..... Jean-Pierre CHARLIER 13
- Humour –Peu glorieux souvenirs de guerre ..... Hermine LEFÈVRE 14
- Humour – Rien qu'un sourire ..... Jacques Noël 15
- Humour – À propos de variants ..... Janine COLINET 15

Petites annonces ..... Guy SEVERS 16

In Memoriam ..... Michel TABURIAUX 18

Composition du Bureau de l'APRAFS 19

Affiliations et réaffiliations 19

Annonces publicitaires :

- Ateliers « Échec à l'échec » des Jeunesses Scientifiques de Belgique 16
- Touring : assurance annulation pour voyages 17
- Les Beaux Spectacles français 20

DU CÔTÉ DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

La consultation des membres via le Bulletin de décembre n'ayant ramené aucune objection de quelque ordre que ce soit, il s'en suit que :

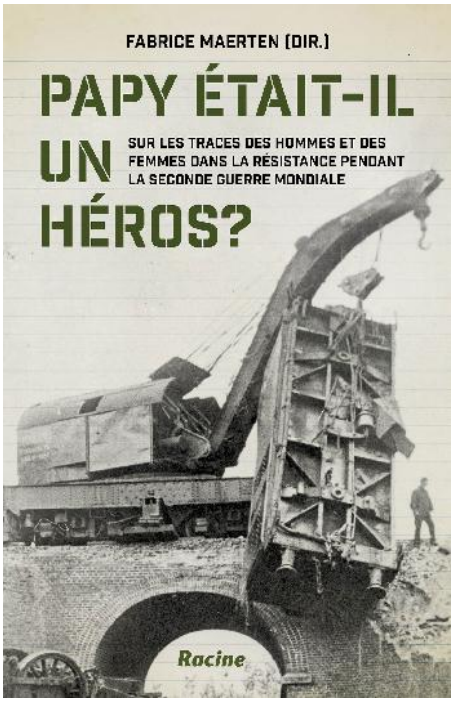
- le projet de PV de l'AG du 21 mars 2019,
- le rapport sur le fonctionnement de l'association au cours de l'année 2019,
- les comptes de l'exercice 2019,
- le projet de budget 2020,
- le renouvellement pour quatre ans des mandats d'administrateurs de M. Achille DEBRUS, M. Bernard DUPONT, Mme Marcelle HÉRALY, Mme Anne LAMOUREUX, M. Guy SEVERS, M. Claude VAN MALDER et M. Alain Van STYVENDAEL …

… sont considérés comme ayant été approuvés à l'unanimité en date du 31 décembre 2020.

Le CA a convenu de reprendre ses réunions en présentiel à partir du 17 juin.
Ce sera l'occasion d'accueillir M. Alain FAURE en sa qualité d'administrateur coopté, ainsi que, à titre d'invités en tant qu'observateurs, de nouveaux membres disposés à envisager de rejoindre notre Conseil d'administration.

La Résistance belge au cours de la Seconde Guerre mondiale
Évocation sommaire

Le souvenir de la Résistance belge pendant la Seconde Guerre mondiale est quasiment absent de notre mémoire collective. Bien peu d'entre nous pourraient en effet citer les noms de quelques figures marquantes de la Résistance nationale, alors que les noms de Jean MOULIN en France et Hannie SCHAFT aux Pays-Bas sont connus aujourd'hui encore de la plupart de leurs compatriotes.



Cette faiblesse de notre mémoire à propos de la Résistance est imputable essentiellement aux divisions internes qui ont agité cette organisation dans l'immédiat après-guerre, ainsi qu'à un manque notoire de soutien de la part des autorités politiques du moment, explique **Fabrice MAERTEN**, historien au « CEGESOMA »[1], spécialiste de la Seconde Guerre mondiale et auteur d'un ouvrage récent intitulé « ***Papy était-il un héros ?*** »[2]. Dans ce livre, composé à partir d'archives, de récits et de témoignages conservés dans de nombreuses institutions du pays, il nous apprend qu'entre 100.000 et 150.000 hommes et femmes (soit 2 à 3 % de la population belge de l'époque) ont fait le choix de la lutte clandestine contre l'occupant nazi pendant la guerre de 1940 – 1945, et que 15.000 d'entre eux l'ont payé de leur vie, exécutés ou morts de maladie ou d'épuisement dans les camps de concentration.

Il nous éclaire également sur les raisons pour lesquelles la Résistance a été perçue négativement par une large partie de l'opinion publique, en Flandre notamment.

C'est pourquoi il s'est efforcé d'appréhender l'histoire de la Résistance dans toute sa complexité et sa diversité, afin de la distinguer des diverses représentations qui sont apparues au sein de la population pendant les années qui ont suivi la guerre.

La Résistance en Belgique : une nébuleuse composée de nombreux mouvements

Dès le début de la guerre, une multitude de petits groupes de résistants ont mené des actions isolées, en ordre dispersé, avant de se structurer en 1942 et 1943 en réseaux plus étoffés.

À la libération, on dénombrait quinze mouvements officiellement reconnus comme « résistants armés ». Mais ceux-ci n'ont jamais réussi, contrairement à ce qui s'est passé en France, à se rassembler au sein d'un organisme fédérateur, sous un commandement unifié.

Parmi tous ces réseaux, trois ensembles majeurs émergent indiscutablement en raison de l'importance de leurs effectifs et de leur efficacité dans la lutte contre l'occupant.

1. <u>L'Armée Secrète</u> (A.S.)

C'est le mouvement le plus important (55.022 membres reconnus).

Composé d'abord d'anciens militaires, le réseau s'est élargi en recrutant des effectifs dans toutes les couches de la population, avec une prédominance

[1] Le **CEGESOMA** est le « ***Centre d'Étude Guerre et Société*** », qui constitue depuis 2016 la 4e Direction opérationnelle des Archives de l'État. Précédemment « ***Centre d'Études et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines*** » (CEGES) … et à son origine, en 1967 « ***Centre de Recherches et d'Études historiques de la Seconde Guerre mondiale*** » (CREHSGM).

[2] En 2017, suite à la publication d'un ouvrage ayant trait à la collaboration durant la Seconde Guerre mondiale, et dont le titre provocateur « ***Papy était-il un nazi ?*** » avait suscité maintes réactions, de nombreuses personnes réagirent pour réclamer un livre analogue sur la Résistance. C'est ainsi qu'est né l'ouvrage de **Francis MAERTEN** intitulé « ***Papy était-il un héros ?*** » Cet opus [352 pages] a été publié aux éd. Lannoo – Racine Tielt 2020.

pour les milieux de droite, en ce compris la sphère d'influence royaliste.

Encadrée militairement et alimentée par de nombreux parachutages d'armes et de matériel, l'A.S. harcèle l'ennemi en dressant des embuscades, en multipliant les sabotages, en récoltant et en transmettant au Gouvernement belge et aux Alliés à Londres, quantité de renseignements concernant l'ennemi allemand et ses sympathisants. Bref, elle forme une « *véritable armée clandestine au service de la Patrie et du Roi.* »

ARMÉE SECRÈTE

CARTE D'AFFILIÉ 406612

Nom Moekels

Prénoms Alphonse

Profession maréchal logis gendarmerie

Domicile Nivelles - Faubourg de Mons.

Lieu et date de naissance Rocherath 5-3-1909

Etat civil marié à Hélène Chavet.

Carte d'identité n°

Unité Refuge Panthère Zone IV. 3e fr.

Grade adjoint au commandant de 6 m.

Arme détenue et n°

Je soussigné déclare sur l'honneur avoir adhéré au groupement de résistance ci-dessus, pendant le temps de l'occupation allemande (*).

Signature :

Le chef du Groupement ci-dessus indiqué affirme sur l'honneur que la personne ci-dessus identifiée était membre du groupement sous l'occupation allemande (*).

Signature :

(*) Toute fausse déclaration sera punie.

« Carte d'Affilié » à 'A.S.
(Source : Maison du Souvenir)

2. <u>Le Mouvement national belge</u> (M.N.B.)

C'est le mouvement le plus représentatif d'une bourgeoisie patriotique profondément attachée au régime politique et social mis en place dans notre pays avant 1940.

Fort de 15.212 membres et ancré dans les milieux de droite, il se distingue par son loyalisme vis-à-vis du Gouvernement belge réfugié à Londres.

Spécialisé dans la presse clandestine, il apporte aussi une aide non négligeable aux personnes recherchées par les Allemands (juifs, réfractaires au « S.T.O.[3] », …) Décapité au printemps 1944 par une vague d'arrestations effectuées au sommet du réseau, il n'a pas été en mesure d'exercer un rôle significatif lors de la libération du pays, ni après la guerre.

3. <u>Le Front de l'Indépendance</u> (F.I.)

C'est le grand mouvement de résistance de la gauche patriotique et antifasciste.

Fondé par les communistes à l'automne 1941 (après l'invasion de l'U.R.S.S. par les troupes allemandes en juin 1941) il remplit d'abord le rôle de coordination d'un grand nombre de groupements impliqués tant dans la résistance civile que dans la lutte armée. Il se transforme ultérieurement en une vaste organisation reposant sur deux piliers : les Milices patriotiques et l'Armée des Partisans.

➢ <u>Les Milices patriotiques</u> (M.P.)

Comptant 22.026 membres, elles ont été quelque peu remaniées à partir du printemps 1944 pour soutenir les Alliés lors de la libération du pays. Mais avant cela, elles se sont investies énormément dans la Résistance civile et humanitaire (création de structures d'aide aux familles victimes de la répression allemande, actions de propagande à grande échelle, assistance aux réfractaires au « S.T.O. » et autre illégaux, etc.)

Leur activité s'est manifestée surtout dans la partie francophone du pays, en particulier dans les régions industrielles et semi-rurales de la Wallonie.

➢ <u>Les Partisans armés</u> (P.A.) devenus <u>l'Armée des Partisans</u> à la veille de la libération

Ils forment le bras armé du parti communiste belge. C'est une troupe d'élite de 13.246 membres, dont une majorité d'hommes âgés de 20 à 40 ans, désireux d'en découdre avec l'ennemi. Comme les partisans de l'A.S., ils se livrent à des actions violentes (opérations de guérillas, sabotages, attentats) et ce, en dépit d'une répression constante des Allemands et de moyens matériels très limités, bien inférieurs en tout cas à ceux dont dispose l'A.S.

Enfin, ils se signalent également par une participation très active dans la répression des collaborateurs et des agents rexistes. Leur rôle dans ces représailles les a associés à la violence et a suscité la méfiance du Gouvernement belge et des Alliés.

Constituée au départ d'agents communistes recrutés dans les bassins industriels wallons, l'Armée des Partisans accueillera par la suite un nombre croissant de résistants appartenant à d'autres sensibilités politiques (socialistes, chrétiens de gauche, …) mais

[3] S.T.O. = « Service du Travail Obligatoire »

tous imprégnés de patriotisme et désireux de participer au combat contre l'ennemi. C'est le cas notamment de **Nandy GENNOTTE**, membre du corps 021, secteur Sud (région de Péruwelz), auquel notre collègue Francis DELEUZE rend hommage en pages 7 et 8.

Le rôle des femmes dans la Résistance

La Résistance belge a compté dans ses rangs 10 à 15 % de femmes courageuses, pénétrées d'idéaux patriotiques, jeunes pour la plupart et le plus souvent libres de contraintes familiales.

Elles ont accompli au sein des réseaux des tâches de liaison et d'intendance. On les a vues souvent sillonner les routes à bicyclette pour transmettre des messages ou distribuer des journaux clandestins.

Leur contribution sur le plan humanitaire a été très précieuse également (aide à des personnes recherchées par l'ennemi, participation à des œuvres de solidarité, …)

Résistante F.I. devant la Bourse de Bruxelles
(Source www.belgiumwwii.be)

La Résistance sous l'occupation : un passé presque oublié

Au lendemain de la guerre, plusieurs États voisins (France et Pays-Bas notamment), se sont dotés d'un gouvernement d'union nationale dans lequel la Résistance a été partie prenante. Ce n'a pas été le cas en Belgique. Les mouvements de résistance n'ont pu, en effet, tirer profit de l'importance acquise durant la guerre face à des partis politiques et à des organisations syndicales impatientes de rétablir l'ordre d'avant-guerre.

Dès le départ, les choses se sont mal engagées pour la Résistance. La rapidité avec laquelle le territoire a été libéré par les armées alliées (12 jours à peine en septembre 1944) a favorisé un retour très rapide du Gouvernement belge et a coupé court aux aspirations des mouvements de résistance désireux de se mettre en valeur pendant la campagne de libération et de récolter les fruits de la victoire.

Mais ce sont surtout les excès de violences imputés à certains de ses membres lors des représailles exercées à l'encontre des collaborateurs (présumés ou non) aggravés parfois par de purs délits de droit commun, qui ont terni son image une fois le conflit terminé. En tout cas, ces formes d'activités violentes ont amené les autorités politiques belges (sur lesquelles s'exerçait en plus la pression des Alliés) à considérer que la Résistance était devenue une menace pour l'État démocratique.

Aussi a-t-elle été mise à l'écart rapidement et empêchée de peser sur les autorités mises en place.

De plus, l'image de violence à laquelle elle va être associée – mais qui semble avoir été exagérée – va peser lourd dans les représentations ultérieures de la Résistance auprès d'une partie de la population belge.

Cela dit, d'autres facteurs ont contribué également à affaiblir son influence …

Le pluralisme qui avait prévalu au sein de la Résistance pendant l'occupation, ainsi que l'unité affichée dans son combat pour un idéal apolitique, se sont bien vite fissurés une fois la paix revenue. Des divisions internes sont apparues rapidement au sein de la Résistance entre ses composantes les plus importantes, divisions qui vont s'attiser au moment où elle s'est retrouvée mêlée aux deux problèmes qui ont agité l'opinion publique dans l'immédiat après-guerre, c'est-à-dire « la Question royale » et « la Guerre froide ». Deux événements majeurs qui vont accroître les tensions au sein de la Communauté des résistants : « la Question royale » opposant farouchement la mouvance royaliste à l'aile gauche de la Résistance et « la Guerre froide » creusant un fossé béant entre l'aile communiste et la droite de la Résistance.

Voilà quelques-unes des raisons pour lesquelles elle fut réduite peu à peu à un rôle marginal vis-à-vis de nos institutions.

La mésentente au sein de la Communauté des résistants a pris une autre tournure encore

lorsque des représentations opposées concernant le passé de la guerre se sont développées entre le nord et le sud du pays.

L'image d'une Wallonie résistante et celle d'une Flandre associée à la collaboration s'est répandue dans l'opinion au début des années soixante.

Cette idée, qui était latente depuis plusieurs années, a été exploitée dans les luttes politiques par les petits partis extrêmes, en particulier par la Volksunie dans un contexte de régionalisation socio-économique.

Cet antagonisme entre les deux visions du passé de la guerre en Flandre et en Wallonie va s'exacerber au cours des années septante avec comme point d'orgue le dépôt d'une proposition de loi sur l'amnistie. Aucune solution de « compromis à la belge » n'a pu être trouvée pour résoudre cette épineuse question dans la mesure où il s'agissait en plus d'un faux débat, car personne ne possédait de données exactes sur le nombre de personnes concernées, ni sur l'incidence des mesures d'épuration effectuées.

Mais, comme le fait remarquer Nico WOUTERS, directeur du « CegeSoma » dans son excellente introduction à l'ouvrage de Fabrice MARTEN, « *s'il est permis de considérer une mémoire collective dominante comme le produit d'une création consciente en vue d'une intention bien définie, le groupe qui réussira le mieux à s'organiser sur un front uni obtiendra aussi les meilleurs résultats … Le Mouvement flamand fournit un exemple type d'un combat de mémoire extrêmement réussi. Il neutralisa tous les risques de division interne par un seul ennemi commun (la Belgique) et par un simple objectif commun (l'amnistie)* ».

La Résistance a ainsi été délaissée par un État passif peu soucieux de valoriser l'héritage de la Seconde Guerre mondiale et qui, pour ménager « *la chèvre et le chou* », va opter pour une commémoration nationale unique et sans risque rassemblant les héros et les victimes des deux guerres mondiales, le 11 novembre de chaque année, jour de l'Armistice de la guerre 14-18.

Cela dit, il y a bien eu un sursaut des autorités gouvernementales en 1965, lorsqu'un présumé criminel de guerre flamand a été acquitté par un tribunal autrichien du fait de l'absence de preuves. Le Gouvernement va décider enfin d'investir dans la documentation et la recherche de la Seconde Guerre mondiale, ce qui conduira deux ans plus tard à la création du futur « CegeSoma ».

Mais cela ne suffit pas à insuffler un nouvel élan à une Résistance nationale condamnée « *à se replier sur elle-même et à se figer dans le temps* ».

C'est au niveau de la base qu'elle va tenter de survivre, grâce à des associations patriotiques locales désireuses de perpétuer le souvenir de leurs membres et d'ériger des lieux de mémoire consacrés aux victimes ou à des événements locaux qui s'y sont déroulés. Mais ces commémorations se font de plus en plus rares au fil des années en raison du vieillissement et de la disparition des membres d'origine.

Presse clandestine (Source The Belgian War Press)

Pourtant il y a, depuis une dizaine d'années, un regain d'intérêt au niveau du grand public, tant en Flandre qu'en Wallonie. Un nombre croissant de personnes sont en quête d'informations sur le passé d'un ou de plusieurs de leurs aïeux dans la Résistance. Ils trouveront dans le livre de Fabrice MAERTEN une masse d'informations utiles et fiables qui leur permettront d'avoir accès à des sources où ils pourront retrouver des écrits consignant le souvenir de résistants et attestant s'il échet, de leur participation à la lutte contre l'occupant allemand au cours de la Seconde guerre mondiale.

Et par conséquent, comme le souligne le directeur du « CEGESOMA » en conclusion de son introduction précitée « *La riche histoire de la Résistance ne semble donc pas malgré tout condamnée à l'oubli ou à la disparition.* »

Roland GAIGNAGE – Président

À la glorieuse mémoire de Nandy GENNOTTE de Moustier-Lez-Frasnes

La région de Frasnes-lez-Anvaing, mieux connue sous le nom de « Région des Collines » est l'une des plus attrayantes de notre pays. Le Pays des Collines regroupe les communes de Flobecq, Ellezelles, Frasnes-lez-Anvaing, Mont-de-l'Enclus, Ostiches, Houtaing et Mainvault.

Région à caractère agricole, parsemée de bosquets et de bocages, le « Pays des Collines » se situe dans la partie nord-ouest du Hainaut, en bordure de la région flamande. Depuis la fin de la seconde guerre mondiale une grande ombre semble planer sur cette paisible contrée, celle du plus grand invalide de guerre belge de la Résistance, celle de **Nandy GENNOTTE** de Moustier.

Le 75e anniversaire de la fin de la guerre 40-45 n'est pas que « Joie », il est aussi « Mémoire » !

Fernand GENNOTTE, familièrement appelé « Nandy », ne peut être oublié, que ce soit pour son héroïsme durant la tourmente, mais aussi pour le symbole du courage qu'il a incarné pendant ses 17 années de souffrances, paralysé sur son brancard.

Né à Gand, le 15 août 1923 et aîné de six enfants, ce fils d'officier (son père était commandant d'infanterie) est élevé dans une famille aux solides traditions religieuses, morales et civiques.

Sa jeunesse est heureuse et studieuse. Après des études moyennes au collège Ste-Barbe à Gand, il fréquente le collège Notre-Dame de la Tombe à Kain où il termine brillamment sa rhétorique en 1942 avant d'entamer des études de médecine à l'Université Catholique de Louvain.

Son père, le Commandant d'infanterie GENNOTTE – prénommé lui aussi Fernand – avait échappé à la captivité en mai 1940. Il comptait entreprendre l'action clandestine et avait déjà pris contact avec le futur général « Jef » WOUSSEN, l'un des plus grands noms de la résistance. Malheureusement, en novembre 1940, il fut arrêté et envoyé en Allemagne à l'Oflag II A de PRENZLAU où il resta enfermé du 09 novembre 1940 au 09 juin 1945.

En mars 1943 Nandy est requis par les Allemands pour le « Travail obligatoire » (TO). Il refuse de s'inscrire, quitte l'Université de Louvain et rentre chez lui à Moustier.

Il commence immédiatement à faire de la Résistance active (journaux, propagande). Malheureusement, en juin 1943, il est dénoncé par deux lettres anonymes comme « porteur d'armes ». Il est arrêté à Tournai, sur la plaine des manœuvres, où il assiste à une course hippique, et est emprisonné dans un cachot allemand au Boulevard Léopold. Il est interrogé par le Lieutenant SIBBRECHT, un officier de gendarmerie allemand qui lui demande des renseignements sur les autres jeunes gens astreints au TO qu'il connait. Nandy refuse de le renseigner et il refuse même de serrer la main que lui tend l'officier allemand estimant que celui-ci lui a fait un cruel affront en le croyant capable de livrer des noms de compatriotes. Il s'exprime vertement en ces termes : « Je ne serrerai pas la main d'un bourreau de mon père et de la Belgique ! » ce qui démontra son patriotisme et lui vaudra quelques jours de cellule supplémentaires.

Quinze jours plus tard, Nandy tente une évasion. Il est « mouché » et pris dans une rafle. Reconnu par le gendarme allemand, il est alors expédié pour le TO, étant considéré comme dangereux et mauvaise tête, aux Fonderies STOKEY et SCHMITZ à Gevelsberg près de Dortmund en Westphalie. Dans cette usine qui fabriquait des tanks, il sabote toutes les pièces qu'il fraise et finit par se faire exclure.

En novembre 1943, usant d'un subterfuge et en raison de son jeune âge, il bénéficie d'un bref congé et il rentre au foyer, chez lui à Moustier.

Il prend le maquis fin 1943 …

C'est à ce moment qu'il décide de ne plus retourner en Allemagne, de devenir réfractaire mais pas de « *rester caché dans un grenier jusqu'à la fin de la guerre* » comme il le dira à sa mère, résistante elle aussi.

C'est ainsi qu'il prend le maquis et que commence pour lui la vie exaltante de la Résistance. Avec cet enthousiasme débordant qui le caractérise, il reprend immédiatement du service dans l'« Armée des Partisans », au Corps 021 du Groupe de Peruwelz dirigé par le Commandant Raymond BACHY, dit « Roland ».

Faisant fi de toute mesquine considération idéologique ou autre, lui, le catholique sincère, côtoie des camarades de toutes opinions ou croyances, pour lesquels il était un constant exemple d'abnégation et de serviabilité. Il avait une fois pour toutes fait sienne la fière devise des partisans : « ***Hors du pays l'occupant ! Tous unis pour la libération de la Patrie !*** »

La route fut longue, ardue, jalonnée de tombeaux et de tortures, mais quel chemin parcouru du combat tenace, souterrain, clandestin à la victoire au travers d'inimaginables épreuves et de sacrifices surhumains. Notre ami y eut sa large part. D'une activité inlassable et avec un mépris total du danger, il est l'homme de toutes les missions qui réclament du courage, de l'intelligence et de la décision : renseignements aux services d'espionnage alliés, aide et rapatriement de leurs aviateurs tombés dans notre pays, sabotage des voies de communication utilisées par l'ennemi, récupération des armes destinées à chasser l'envahisseur, lutte active contre les traitres, aide aux réfractaires nécessiteux, etc.

Diverses actions importantes furent également à son actif : sabotages de l'Industrielle Boraine à Quiévrain, du pont du canal à Montreuil-sur-Haine. Il attaqua deux fois le charbonnage d'Hensies. Il est à noter qu'il travaillait souvent déguisé en soldat allemand.

Son activité débordante lui valut plusieurs citations à l'ordre du jour ainsi que le commandement d'un groupe, d'une compagnie et finalement d'un bataillon de l'Armée belge des Partisans.

Mardi 06 juin 1944 … Le jour tant attendu … mais aussi celui d'un affreux coup du sort !

Pendant la nuit la plus radieuse d'espérance, celle où les troupes alliées débarquaient en Normandie, pourquoi fallait-il que Nandy fût grièvement blessé ? Pour lui, le « D » Day de la victoire, cette victoire pour laquelle il combattait de toute son âme … devait être celui de l'affreux coup du sort qui marquerait à jamais son destin … !

La BBC avait annoncé pour le soir du 6, un important parachutage d'armes dans les bois de Braffe, près de Péruwelz. Cette nuit-là, par une pluie battante, Nandy, à la tête d'une soixantaine d'hommes, préside aux « comités de réception » des armes. Le drame se déroule avec la sécheresse d'un couperet : un parachute reste accroché au faite d'un peuplier, Nandy veut le décrocher, une branche cède et un container de 40 kilos tombe lourdement d'une hauteur de dix mètres sur le jeune homme. Les médecins qui l'opérèrent quelques jours plus tard constatèrent l'irrémédiable : la colonne vertébrale était brisée au niveau de l'estomac causant la paralysie jusqu'aux hanches. Nandy ne pourrait plus jamais se lever, ni même s'asseoir.

Avec sa maman, son infirmière de chaque instant !

Les médecins ne lui donnaient que quelques mois à vivre. Son calvaire dura … 17 ans et demi !

À partir de 1960, ses forces déclinent. Les derniers mois de sa vie sont particulièrement pénibles ! Il s'éteint le 28 décembre 1961. Il avait 38 ans …

Francis DELEUZE – Membre

P.S. : ses compagnons de combat ont obtenu qu'une aire de repos de l'autoroute E42, située à proximité de Braffe, porte son nom

L'APRAFS vous invite du lundi 27 au jeudi 30 septembre à une charmante escapade de 4 jours en Eure, en Normandie.

Les Andelys – Château Gaillard

Le voyage en Eure prévu en septembre-octobre 2020 et reporté une première fois en mai 2021 n'a, comme vous le savez, pu être organisé. Avec le concours des Voyages Angelina et de l'hôtel Mont Alban, nous avons décidé de le reporter une dernière fois, à des temps que nous espérons meilleurs grâce, notamment, à la généralisation de la vaccination. Nous espérons ainsi pouvoir voyager et effectuer des visites dans des conditions normales et rassurantes pour tous.

Celles et ceux qui ont hésité à s'inscrire en cette période particulièrement troublée que nous avons vécue peuvent, maintenant, profiter des dernières places disponibles et s'inscrire avant le 15 juillet 2021 au moyen du formulaire figurant en page 17. Invitation cordiale à tous !

Ce voyage relève des brochures de « Voyages Angelina » pour les conditions générales et particulières, (www.voyagesangelina.be). Cette agence adhère à la commission des litiges voyages asbl, et porte le numéro d'autorisation 5182A.

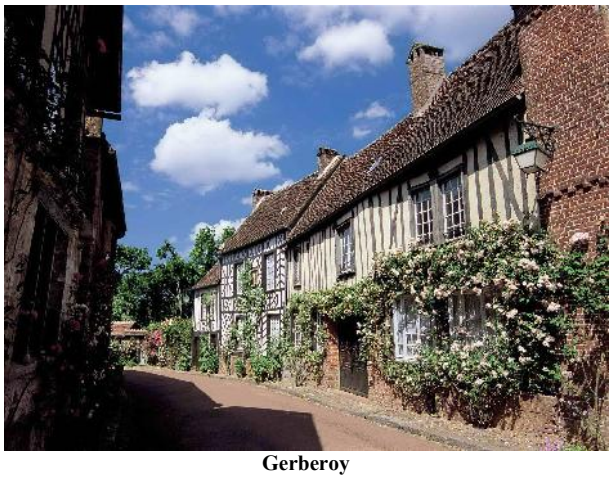
Rappelons le programme particulièrement attrayant de cette reprise de nos voyages annuels.

PROGRAMME

1er jour lundi 27 septembre 2021 – Fête de la Communauté française.

- **07h15 Namur (Bouge)** : embarquement au parking en face de l'agence Angelina, route de Hannut, 53.
- **08h15 Nivelles** : parking de la Tourette, av. de la Tour de Guet, en face du n° 3 (station Octa+).
- **09h00 Mons** : Grands Prés, devant Proximus Digitalent.

Valenciennes : déjeuner libre.
Gerberoy : un des plus beaux villages de France. Diner et visite libre.
Beauvais : visite guidée en autocar et temps libre.
Saint-Marcel (4 km de Vernon) : installation dans notre hôtel*** Mont Vernon (www.hotelmont-vernon.com). Souper à l'hôtel.



Gerberoy

2e jour mardi 28 septembre 2021

Déjeuner à l'hôtel.
Giverny : visite guidée de la maison et des jardins de Claude MONET.
Diner.
Vernon : temps libre dans cette ville charmante, célèbre pour son vieux moulin et son cœur historique.
Ivry-la Bataille : visite de la distillerie Calvados Morin et dégustation.
Saint-Marcel : souper à l'hôtel.

Vernon – Vieux moulin

3e jour mercredi 29 septembre 2021

Déjeuner à l'hôtel.
Evreux : visite guidée de la ville; remparts, tour de l'Horloge, cloitre, cathédrale … puis temps libre.
Diner dans la région de Louviers.
Pont-de-l'Arche : petit temps libre.
Jumièges : visite guidée de l'abbaye, une des plus admirables ruines de France.
Saint-Marcel : souper à l'hôtel.

Jumièges – Abbaye

4e jour jeudi 30 septembre 2021

Déjeuner à l'hôtel.
Les Andelys : Château Gaillard. Panorama de la forteresse de Richard CŒUR DE LION.
Lyons-la-Forêt : promenade libre dans ce charmant village normand.
Amiens : diner.
Promenade en barque dans les Hortillonnages.

Retour vers la Belgique.

- **Vers 17h45** : arrivée à Mons.
- **Vers 18h30** : arrivée à Nivelles.
- **Vers 19h15** : arrivée à Namur.

Amiens - Hortillonnages

INSCRIPTIONS, PAIEMENTS

AUCUNE DÉMARCHE POUR CEUX QUI SONT DÉJÀ INSCRITS !

Ce séjour est en pension complète du repas de midi, le jour du départ, à celui du jour du retour.
Une boisson est comprise à tous les repas, midi et soir.

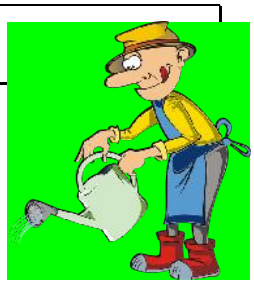
Prix : 650 € par personne – **Supplément chambre individuelle : 80 €.**
Supplément pour les non-affiliés (à l'exception des membres de la famille) : **10 €**.
Le prix comprend toutes les visites, entrées, promenade en barques, etc.
Le prix ne comprend pas les boissons supplémentaires, les assurances et les pourboires habituels.

Inscriptions : pour le **jeudi 15 juillet 2021.** Formulaire d'inscription en page .. et téléchargeable sur notre site (www.aprafs.be). Les inscriptions sont prises en compte dans l'ordre des paiements.

Paiement du cout du voyage : pour le 15 juillet 2021 sur le compte BE72 0001 3376 4616 de l'APRAFS.

À partir de cette date aucun remboursement, même partiel, des montants payés, ne pourra être octroyé eu égard à nos engagements financiers. C'est pourquoi il est vivement recommandé, voire indispensable, de souscrire une **assurance annulation**.

Désistements : tout désistement doit être signalé à M. MATTHYS (02/687 93 65 ou 0476/69 87 95).



Auprès de mon potager
Semis en place et germination

1. La germination : un mécanisme plus complexe qu'il n'y paraît

La bonne réussite du semis amènera de bonnes chances de succès pour la production.

Rappelons que les étapes de la germination de la graine sont intimement liées aux conditions de température, d'humidité et d'aération qui les accompagnent.

2. La germination : une activité physiologique intense

La levée de la plantule fait suite à plusieurs phases importantes de la germination.

L'imbibition d'eau par la graine commence par une absorption initiale : l'eau provient du sol et traverse les téguments protecteurs de la graine.

Cette absorption requiert un contact franc entre la graine et les particules du sol. Cette première condition impose au jardinier de prendre le plus grand soin pour permettre ce contact. Et simultanément, si la température est suffisante, la graine va gonfler, les téguments entourant la graine vont éclater et permettre la sortie de la radicule. Celle-ci va s'étendre dans le sol et l'explorer à la recherche d'eau.

La croissance des tissus de la plantule va se faire rapidement, la tigelle ou les premières feuilles vont sortir de terre, c'est la levée.

3. Germination et respiration

Il faut beaucoup d'énergie pour permettre la multiplication cellulaire liée à la germination. Cette énergie est fournie par l'oxydation des réserves nutritives emmagasinées dans la graine. L'oxygène nécessaire à ces réactions doit être trouvé dans le milieu. C'est pourquoi la graine et la future plantule respirent : il faut des échanges gazeux entre le sol et l'atmosphère pour renouveler les apports d'oxygène et évacuer le CO_2.

C'est pourquoi une bonne structure grumeleuse de la partie supérieure du sol est indispensable.

On peut résumer les fonctions essentielles de la germination par une absorption d'eau, la respiration et la mobilisation des réserves de la graine. Le tout se fait en fonction de la température.

4. De l'eau, de l'oxygène, de la chaleur

L'absorption d'eau par la graine permet en même temps l'absorption d'oxygène dissous dans l'eau. Cet élément risque de manquer dans certaines situations, on parle alors d'anoxie. Cela peut être le cas si les semences trop enfouies, la structure du sol est très fine, le sol est fermé en surface (après un orage par exemple) ou encore s'il y a eu incorporation récente de matières organiques fraîches (dont la décomposition consomme de l'oxygène et produit du CO_2).

Pour de nombreux végétaux, la température optimale de germination se situe entre 15 et 20°C, soit une valeur inférieure à celle de la phase de croissance qui est plus proche de 25°C. Notons que la germination est plus rapide si la température est constante (sans fluctuation circadienne).

Lors des semis d'été, la température peut être excessive pour certaines espèces, la germination est alors bloquée. C'est le cas notamment avec les laitues ou les mâches. Le jardinier peut alors couvrir ses semis d'une toile, humidifiée chaque jour par arrosage. L'évaporation de l'eau durant la journée abaisse la température au niveau du sol.

5. Évitons les fumures tardives

Des apports de fumures ou d'amendements, juste avant le semis, sont susceptibles de réduire les chances de réussite d'un semis en place.

Une abondante fumure minérale amène temporairement un excès de salinité dans la solution du sol; celle-ci peut nuire à la germination des graines pendant quelque temps. Un chaulage important en surface peut aussi amener de la salinité en surface.

Une fumure organique fraîche abondante pourra être décomposée grâce à l'activité biologique du sol; celle-ci exige de l'oxygène, ce qui peut concurrencer les besoins de respiration des graines en germination.

N'hésitons donc pas à préparer le sol en surface quelques jours, voire quelques semaines avant le semis proprement dit. Les effets limitatifs évoqués ci-dessous seront estompés. De plus, les herbes sauvages naturellement présentes pourront aussi commencer à germer. Il est facile de les détruire par un simple passage au râteau par un temps ensoleillé. C'est la technique du faux semis.

6. Quelques précautions

Pour semer plus tôt en saison, il est intéressant de confectionner des ados[4] qui permettent un ressuyage plus rapide du sol au printemps.

En semant de petites surfaces à la fois, en répétant l'opération toutes les 2 ou 3 semaines, nous étirons les productions et la période de récolte. C'est intéressant pour les légumes consommés directement après la récolte, sans mise en conservation.

La pose d'un voile protecteur après le semis accroît les chances de réussite. C'est surtout intéressant quand les conditions météo (trop froid, trop chaud, trop sec, …) sont éloignées de l'optimum pour le légume semé. La pose de dispositifs « effaroucheurs » (flottants ou émettant du bruit sous l'effet du vent, …) ou de protection (filets, …) est requise pour éviter les dégâts potentiels par des oiseaux et autres animaux de passage.

N'oublions pas de bien identifier les semis en établissant un plan ou en plaçant des étiquettes. C'est bien pratique pour éviter de détruire par inadvertance un semis récent et pas encore levé et pour repérer les échecs de levée.

Jean-Claude MATTHYS – Administrateur

Source : adapté d'après un article paru dans « Le Sillon Belge » du 12 avril 2021.

« Soyons reconnaissants envers les gens qui nous rendent heureux.
Ils sont les jardiniers qui font fleurir notre âme.»
Marcel PROUST

[4] Les « **ados** » ou « **à-dos** » sont des buttes de terre. En horticulture le terme désigne des petits talus constitués au pied d'un mur bien exposé au soleil, dans le but de favoriser le développement végétal (réchauffement et drainage d'un sol abrité). En agriculture il s'agit de talus arrondis ou non, entourés de 2 sillons dans le but de favoriser l'égouttage et l'écoulement des eaux excédentaires. Ces derniers sont généralement orientés Nord-Sud pour ne pas avoir un côté au soleil où la croissance serait plus précoce et un autre où elle serait plus tardive.

LE COIN DU POÈTE

Le Boléro de Ravel

Rythme, rythme lancinant,
Musique orientale, charmeuse, mystérieuse,
Ondulatoire, ostentatoire, ésotérique,
De plus en plus érotique …

Obsession de la cadence incantatoire,
Amplification des gestes sacrés,
Le danseur isolé, domine les mains tendues,
Se courbe, se plie, s'identifie au fond sonore.

Tous les instruments maintenant participent
Et le cercle devient magique,
À la fois mystique et trouble.

Les pas s'accentuent, le corps bondit,
Idolâtré par d'autres corps obscurs.

Et c'est l'apothéose, point ultime de ce crescendo
De sons et de gestes.

Dissonance finale …

Solange GHIGNY – Membre

AI-JE PAYÉ MA COTISATION POUR 2021 ?

Si votre nom n'est pas souligné sur l'étiquette de votre Bulletin, c'est que vous êtes en ordre de cotisation. Merci à vous pour cela !
Si votre nom est souligné, c'est que votre paiement ne nous était pas parvenu. Merci de payer votre cotisation et de permettre ainsi à notre Association de fonctionner !

- **10 € minimum** pour les membres effectifs (retraités des services et établissements des Communautés française et germanophone) et adhérents (autres retraités).
- **20 € minimum** pour les membres d'honneur.

La somme est à verser sur le compte **BE72 0001 3376 4616** de l'A.P.R.A.F.S. à 1400 Nivelles.

Merci de mentionner en communication votre numéro de membre, ainsi qu'un numéro de téléphone et de préférence aussi une adresse courrielle.

Nous vous rappelons que les membres de l'A.P.R.A.F.S. bénéficient d'une carte « **Lunch Garden** », qui leur offre, ainsi qu'aux personnes qui les accompagnent, une réduction de 10 % dans les restaurants de la chaîne.

Le Conseil d'administration

NOS MEMBRES NOUS ÉCRIVENT …

Témoignage

Témoignage d'une collègue qui, après plus de quarante années, cessera d'enseigner fin juin et qui s'interroge sur le sens du devoir accompli.

« *J'ai toujours l'impression que j'ai une guerre de retard, que je n'ai pas réussi à motiver mes « troupes », que mon métier s'éloigne de plus en plus du sens premier du mot « enseigner » et verse de plus en plus dans l'accompagnement thérapeutique de jeunes déboussolés par l'effondrement de nos valeurs.*

Quand j'ai commencé, j'avais l'impression d'être un « coach sportif » qui entraînait ses équipes à aller le plus loin possible en donnant le meilleur d'eux-mêmes.

Aujourd'hui j'ai l'impression de travailler dans un centre de revalidation où de moins en moins d'élèves ont suffisamment d'autonomie pour tenir tout seuls sur leurs deux pieds !

J'adorais leur apprendre à courir ... Aujourd'hui c'est déjà une victoire quand les ¾ d'une classe se mettent juste debout, en équilibre précaire sur les « compétences-socles », avec ¼ qui restent par terre avec le consentement tacite de leurs géniteurs ... et l'obligation pour nous de leur laisser croire, en toute « bienveillance », qu'ils ont réussi !

Et donc, c'est à mon tour maintenant de m'asseoir »

Communiqué par Jean-Pierre CHARLIER – Past Vice-Président

Source : « L'Avenir » du 21 mai 2021 –Rubrique « Votre avis ».

NOS MEMBRES NOUS ÉCRIVENT – HUMOUR

Peu glorieux souvenirs de guerre

Chers amis lecteurs, souvenez-vous ...

Mars 2020 ...

C'était la guerre, le confinement ... Nous étions attaqués, non par le sympathique voisin qui nous tombait dessus à chaque quart de siècle mais attaqués par un virus, « Le Virus », le Covid « puisqu'il faut l'appeler par son nom ».

La panique s'empara de nos populations saisies d'une peur ancestrale, la peur de manquer.

Manquer de quoi cette fois ? De pain, de beurre, de chocolat, de « canadas » ? Que nenni, la peur de manquer de papier de ... pardon, de toilette !

Et ce fut une ruée sans précédent vers les commerces de toutes tailles ...

En un clin d'œil, les rayons furent dévalisés et les indispensables articles vinrent ... vinrent ... vinrent à manquer ... Ohé ! Ohé !

Qu'allions-nous devenir ? Comment vivre sans ? Heureusement, les usines tournèrent à plein régime et, très vite, la sérénité se réinstalla dans les boutiques et dans les foyers.

Années 40-45 ...

C'était la guerre, la vraie, cette fois. Avec mon frère et les cousins, je passais toutes les vacances de cette période à la campagne. J'y jouissais d'une paix royale : mes livres, mon vélo, le farniente ... Malgré la guerre, le bonheur quoi !!

Seuls, deux menus services m'étaient demandés : d'abord, faire manger la « petite dernière » qui refusait obstinément d'achever le contenu de son assiette; elle s'échappait, subtile comme une anguille, dès que mon attention se relâchait un peu. Je la rattrapais dans la longue cour qui menait à la rue et la replantais sans douceur sur la chaise où elle se tenait si mal : genoux au menton et bouche fermée.

Mais revenons à notre propos.

L'autre tâche qui m'était dévolue avait, de prime abord, une apparence plus intellectuelle car une pile de journaux m'attendait ... À consulter ? Résumer après lecture` ? Ouiche !

Je devais les découper en rectangles réguliers que j'enfilais sur la tige recourbée d'une jolie fleur en fil de fer. J'allais ensuite raccrocher ladite fleur bien garnie à l'endroit prévu pour elle : une élégante petite bâtisse, sol et murs carrelés, un peu éloignée de la maison et pour cause !!

Nos villages n'avaient pas encore d'égouts.

Chacun devait, en temps utile, s'occuper de sa fosse septique, le « produit » en était répandu sur la terre du jardin en guise d'engrais et profitait de son passage à l'air libre pour parfumer puissamment les alentours. L'opération terminée, la « louche au long manche » était nettoyée et remisée jusqu'à la prochaine vidange. Chez mes grands-parents paternels, c'était un casque

de l'armée allemande qui faisait office, un rescapé de la guerre 14-18; par quels chemins était-il arrivé là à la rencontre de son funeste destin ? Mystère ...

Mais ce qui est sûr, c'est que provenant du camp allié, nettoyé, briqué, entretenu, il aurait trôné sur la cheminée à côté du Bon Dieu !

Et voilà ... c'est vrai, amis lecteurs, que mes souvenirs de guerre sont peu glorieux.

Merci d'y avoir quand même prêté attention.

La prochaine fois, je m'essaierai à la poésie. Promis ... Juré ...

À moins que, d'ici là, me soient interdites les colonnes de cette si convenable revue.

Hermine LEFÈVRE – Membre

Pour info : la petite dernière est toujours là. Mère et grand-mère, elle jouit d'une santé de fer, d'un solide appétit et se tient correctement à table … Comme quoi !!

Rien qu'un sourire !

Je suis debout sur une chaise.

Mon chien aboie et essaie de me mordre …

« *Boby, tu vas cesser !* »

« *Arrête d'aboyer !* »

« *Panier !* »

« *C'est avec le masque que tu ne me reconnais plus !* »

Jacques Noël (Fleurus) – Membre

À propos de variants …

Une nouvelle sérieuse (sic) : le point de vue de l'Agence européenne du médicament sur l'efficacité des vaccins face à l'arrivée des nouveaux variants.

- Savez-vous que le variant « Travolta » donne toujours de la fièvre, mais seulement le samedi soir ?
- Alors que le variant suisse reste neutre, quel que soit le test PCR, antigénique ou sérologique ?
- Pour le bordelais, pas de souci on a les Médoc !
- Le variant normand est difficile à prévoir : « P'têt ben qu'oui, p'têt ben qu'non. »
- Cependant que le variant belge serait redoutable, ça finit généralement par une mise en bière.
- Ne craignez plus le variant chinois, il est cantonné.
- Par contre, le variant SNCB arrivera plus tard que prévu.
- Contrairement aux apparences, le variant du Bénin serait grave voire dangereux.
- En ce qui concerne le variant italien, vous en prenez pour Milan.
- De son côté, le variant écossais se tient à carreau
- Apparemment avec le variant japonais, il y a du sushi à se faire.
- On parle de l'émergence d'un variant colombien, mais il semblerait que ce soit de la poudre aux yeux.
- Vivement l'arrivée du variant jamaïcain, ça va détendre l'atmosphère mondiale.
- S'agissant du variant moscovite, c'est un méchant ViRusse.
- Pour sa part, le variant corse s'attrape au bouleau et il est transmis par l'écorce.
- Le premier symptôme du variant breton : commencer à entendre le loup, le renard et la belette chanter.
- Le variant français de la Covid existe déjà, mais il est en grève ! Cocorico !

Transmis par Janine COLINET – Secrétaire

PETITES ANNONCES

Locations :

- **Coxyde** : appartement une chambre, vue sur mer, 50 m de la digue, semaine, quinzaine, mois, toute période, non fumeur – Idéal pour deux personnes. Infos : 065/66 03 05 et 0496/63 64 17
- **La Panne** : appartement rez-de-ch. 4 à 6 personnes – Vuurtorenstraat, 6. À 50m de la digue Une ch., living avec divan-lit, cuisine équipée, sdb avec WC. Loc. w-e, semaine, quinzaine, mois ou année. GSM : 0478/27 98 94
- **St-Idesbald** : villa tout confort - 2 ch. - 500 m de la plage - semaine - quinzaine - mois - non fumeur – chien admis – Cabine de plage en saison. GSM : 0486/83 71 58 – arbavst@gmail.com
- **Westende** : appartement 2 ch. (6 couchages) situé Priorijlaan (place du tennis central), à ± 50 m de la digue. Exposition plein sud, large vue sur mer, terrasse. Infos et photos au 0475/79 60 81
- **Espagne – Costa Brava** : San Antoni de Calonge. Splendide villa tt confort – 4 ch. (10 couchages) – 2 sdb – Gde piscine – Terrain de pétanque – Vélos – Parking et jardin clôturés. GSM : 0475/41 11 55
- **Espagne – Costa Brava** : Calonge (près de Palamos et Playa de Aro). Villa tt confort – 3 ch – 2 sdb – garage, piscine, endroit très calme, vue imprenable s/mer – TV avec chaînes françaises. Tél. : 068/44 98 01
- **France – Hautes Alpes** : Vars « Forêt blanche », plus grand domaine skiable des Alpes du Sud. Ds chalet privé, à 1.850m, 3 appart. tt confort de 1 à 3 ch. (de 4 à 9 couchages), disponibles toute l'année (surtout hors vacances scolaires d'hiver). Gdes terrasses, parking privé, ensoleillement exceptionnel. Infos et photos : 0475/79 60 81
- **France – Isère – Alpes du Nord** : Collet d'Allevard (entre Chambéry et Grenoble), station de ski. Studio-cabine 4 pers. situé à 1500 m d'altitude, à côté des remontées mécaniques et à 15 minutes d'un centre thermal. 200 €/semaine hors vacances scolaires d'hiver (belges et françaises). GSM : 0478/73 97 44
- **France – Languedoc-Roussillon** : presqu'Île de la Coudalère (Le Barcares) à 25 km de Perpignan. Dans domaine gardé avec piscines à 50m, appartement rez-de-ch. plein sud, au bord d'une petite plage. 2 ch, l'une avec lit double, l'autre 2 lits superposés. Une ch. cabine avec 2 lits d'une personne. Living avec divan-lit 2 personnes. Cuisine avec taques électriques, micro-ondes, lave-vaisselle, frigo/surgélateur, percolateur. Gde terrasse à moitié couverte et clôturée avec meubles jardin. Loc. semaine, quinzaine, mois : 0475/44 81 15

À vendre :

- **Collection « Artis » de 113 livres** au format 20 x 29, depuis « Animaux de tous pays – Tome 1 » jusqu'à « L'Australie ». Tous les livres sont à l'état neuf, avec images et jaquettes.
  D'autres collections sont disponibles : « Artis », Historia », « Soubry », etc. Faire offre au 04/367 67 16
- **Soufflet de forge authentique** en parfait état et avec cadre-support en fer. Très décoratif ! Prix souhaité : 480 €
  Dimensions : L. :182 cm, l. 95 cm et h. 50 cm. Infos et photos : hemberg.michel@yahoo.fr – 02/354 63 53
- **Veste et manteau vison** taille 47-48 Très bon état. Tél. : 081/56 96 54 (St-Denis – Gembloux)
- **Veste en vison** modèle ¾ – Taille 44-46 (longueur 85 cm) – État impeccable – Achetée 4 250€, cédée à 650 €.
  Tél. : 071/79 83 47 (Mettet)
- 1. Très belle **collection de cristaux et minéraux**, chacun disposé sur socle nominatif, contenus dans une vitrine en verre contenant 15 niches. Chaque objet est décrit dans un livret. Prix : 150 € pour l'ensemble.
  2. **Service complet de verres en cristal du Val-Saint-Lambert** : 4 types de verres. Prix modéré.
  Cristaux et service de verres : 02/354 65 77 et 0497/12 44 38

Pour insérer gratuitement une petite annonce durant l'année 2021 …
adressez votre demande à Guy SEVERS guy.severs@gmail.com (ou rue de Huleu, 53 à 1460 Ittre)

Bulletin d'inscription Escapade en Eure (Normandie) du 27 au 30 / 09 / 2021

Pour les nouveaux inscrits uniquement !

À renvoyer pour le 15 juillet 2021, par la poste ou par mail, à M. Jean-Claude MATTHYS, Prinsen van Hornelaan, 8 à 3090 Overijse – jeanclaude.matthys@skynet.be

Les inscriptions sont enregistrées dès règlement du cout du voyage !

NOM et prénom : .....

N° d'affiliation (voir l'étiquette du Bulletin) : ..... Date de naissance : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Localité : .....

Téléphone et / ou GSM : .....

Courriel : .....

Nom de la personne à contacter en cas d'urgence : .....

Téléphone : ..... GSM : .....

Je réserve (cochez les cases adéquates et complétez) :

☐ une chambre double à 650 euros par personne soit : ..... €

Autre occupant de cette chambre : Nom et prénom : .....

Date de naissance : .....

☐ une chambre single à 730 euros par personne soit : ..... €

☐ Suite à des difficultés motrices, une chambre au rez-de-chaussée est indispensable. (***Il n'y a pas d'ascenseur***).

Pour les participants qui ne sont pas membres, ni de la famille d'un membre :

☐ je paie un supplément de 10 euros par personne soit : …… €

Je paie :

☐ …… €, c'est-à-dire le montant total, **à l'inscription**.

J'embarquerai :

☐ à Namur (Bouge) au parking en face de l'agence Voyages Angelina, à 7h15.

☐ à Nivelles, parking de la Tourette à 8h15.

☐ à Mons, Grands Prés, devant Proximus Digitalent à 9h00.

Date et signature :

Tout désistement doit être signalé à M. MATTHYS (02 / 687 93 65 ou 0476 / 69 87 95).

Après le 15 juillet 2021 aucun remboursement ne sera possible eu égard à nos engagements. C'est pourquoi il est vivement recommandé, voire indispensable, de souscrire une assurance annulation.

Voyages – Assurance annulation … et plus

Notre partenaire occasionnel « Teralis » (071 86 66 60) propose ce service.

4 formules différentes avec Touring : Annulation, Travel protect, All in et All in premium

TOURING

IN MEMORIAM

- Le 13 septembre 2020, est décédé à Tournai **André DELANNOY,** époux de Jacqueline HIROUX, professeur honoraire de français à l'E.M. de Pecq. Il était né à Flobecq le 1er novembre 1925. Ses funérailles ont eu lieu à Tournai le 21 septembre 2020.
- Le 20 septembre 2020, est décédée à Tournai **Jacqueline HIROUX,** épouse d'André DELANNOY, professeur honoraire de français à l'Athénée royal de Mouscron. Elle était née le 12 février 1929. Ses funérailles ont eu lieu à Tournai le 24 septembre 2020.
- Le 28 septembre 2020, est décédée à Mouscron **Georgette BEDDELEM,** (veuve KNOCKAERT) aide-cuisinière honoraire à l'Athénée royal de Mouscron (à l'époque Lycée royal). Elle était née le 28 septembre 1921.
- Le 8 janvier 2021, est décédé à Gosselies **Yvon VILLERET,** instituteur honoraire. Il était né à Marbais le 28 septembre 1945. Ses funérailles ont eu lieu à Marbais le 8 janvier 2021, dans l'intimité familiale.
- Le 13 janvier 2021, est décédée à Herseaux **Jeanine LEBLORS,** institutrice maternelle honoraire à l'Athénée royal de Mouscron. Elle était née à Blaton le 24 janvier 1930. Ses funérailles civiles ont eu lieu au cimetière de Herseaux le 16 janvier 2021, dans la plus stricte intimité.
- Le 3 février 2021, est décédé à Gembloux **André DELANDE,** ancien directeur des écoles Jambes-Velaine et Froidbise. Il était né à Bossière le 6 mars 1932. Ses funérailles ont eu lieu à Bossières le 6 février 2021, dans l'intimité familiale.
- Le 3 février 2021, est décédé à Auvelais **Gil GILLES,** professeur honoraire de sciences économiques à l'Athénée royal d'Auvelais. Il était né à Marchienne-au-Pont le 8 février 1950. Ses funérailles maçonniques, suivies de l'incinération et de la dispersion des cendres ont eu lieu au crematorium de Gilly le 8 février 2021.
- Le 18 février 2021, est décédée à Waterloo **Gilberta DE WINDT,** (épouse de Guy BERBÉ), professeur honoraire d'éducation physique à l'A. R. de Waterloo. Elle était née à Forest le 06 décembre 1937. Ses funérailles ont eu lieu au crematorium d'Uccle, suivies de la dispersion des cendres au cimetière Ste-Anne à Waterloo le 22 février 2021.
- Le 3 mars 2021, est décédé à Maison Saint-Gérard **Pierre ROSSOMME,** éducateur économe honoraire à l'Institut d'enseignement supérieur économique et à l'Internat autonome de la Basse Sambre à Tamines. Il était né à Saint-Gérard le 15 janvier 1940. Ses funérailles ont eu lieu à Maison Saint-Gérard, suivies de l'incinération au crematorium de Ciney le 8 mars 2021, dans l'intimité familiale.
- Le 10 mars 2021, est décédé à Dinant **Henri DAVELOOSE,** directeur honoraire de l'École fondamentale d'Yvoir. Il était né à Yvoir, le 1 avril 1945. Ses funérailles ont eu lieu à Yvoir le 15 mars 2021.
- Le 26 mars 2021, est décédé à Huy **Jean STEENSELS,** directeur général adjoint honoraire au Ministère de la C.F. Il était né à Ougrée le 20 septembre 1949. Ses funérailles ont eu lieu au crematorium « Cœur de Wallonie » de Ciney, suivies de la dispersion des cendres au cimetière de Tourinne Nouveau (Braives).
- Le 3 avril 2021, est décédé à Dinant **Jean RICARD,** professeur honoraire de physique à l'Athénée royal de Beauraing. Il était né à Waulsort le 27 juillet 1938. Ses funérailles ont eu lieu au crematorium du « Cœur de Wallonie » de Ciney le 14 avril 2021 suivies de l'inhumation de l'urne funéraire au cimetière de Waulsort.
- Le 16 avril 2021, est décédé à Namur **Christian LAZARON,** fonctionnaire honoraire au Fonds des Bâtiments scolaires de la Communauté française à Namur. Il était né à Namur, le 23 octobre 1943. Ses funérailles ont eu lieu le 28 avril 2021 au crematorium du « Cœur de Wallonie » à Ciney dans l'intimité familiale.
- Le 17 avril 2021, est décédée à Liège **Huberte DAELE,** professeur honoraire d'éducation physique à l'ancienne École normale de Fragnée à Liège. Elle était née à Verviers le 2 décembre 1926. Ses funérailles ont eu lieu au funérarium de Robermont le 22 avril 2021.
- Le 20 avril 2021, est décédée à Anderlecht **Christiane LAGNEAU** (épouse MICHIELSENS) professeur honoraire de mathématiques à l'Athénée royal de Koekelberg. Elle était née à Jumet, le 6 mai 1930. Ses funérailles ont eu lieu au crematorium d'Uccle le 20 avril 2021.
- Le 20 avril 2021, est décédé à Ath **Ovide CANCELIET,** professeur honoraire de mathématiques à l'Athénée royal d'Ath, Président de l'Amicale des Anciens de l'École normale de l'État à Mons. Il était né à Ellignies-Sainte-Anne le 3 juillet 1927. Ses funérailles ont eu lieu à Huissignies, le 24 avril 2021, dans l'intimité familiale.
- Le 4 mai 2021, est décédé à Fosses-la-Ville **Guy MERGEAI,** professeur à l'Université de Liège-Gembloux. Il était né Kabinda (RDC) le 15 octobre 1959. Ses funérailles ont eu lieu à Arlon, le 7 mai 2021, suivies de l'inhumation au cimetière de Villers-Sur-Semois dans l'intimité familiale.
- Le 6 mai 2021, est décédé à Gilly **Jacques DAVAUX**, professeur honoraire de mathématiques à l'École moyenne de l'État à Trazegnies. Il était né à Marbais, le 8 septembre 1928. Ses funérailles ont eu lieu à Gilly le 11 mai 2021.
- Le 19 mai 2021, est décédé à Yvoir **Jules NOËL**, professeur honoraire de français au Lycée de l'État à Fosses-la-Ville. Il était né à Bioul, le 4 décembre 1933. Ses funérailles ont eu lieu au crématorium de Ciney le 22 mai 2021.

Les membres du Conseil d'administration de l'Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire prennent part au deuil des familles des disparus et présentent aux membres de celles-ci leurs sincères condoléances.

Si vous avez connaissance du décès d'un ancien membre du personnel de l'administration, des services et établissements de l'État en Communauté française et en Communauté germanophone, adressez à **Michel TABURIAUX, rue Al'Gaille, 3 à 1400 Nivelles – tabumi@skynet.be – 067/21 46 09**, les renseignements concernant la personne décédée (nom, prénom, ancienne fonction, âge, date du décès, lieu des funérailles, …)

ASSOCIATION POUR LA PROMOTION DE LA RETRAITE ACTIVE, FRATERNELLE ET SOLIDAIRE – A.S.B.L.

Siège social : Rue Fief de Rognon, 13 à 1400 Nivelles – **N° d'entreprise** : 449218876 – **R.P.M.** : Nivelles
Site Internet : www.aprafs.be

BUREAU DE L'A.P.R.A.F.S.

Membre fondateur — **M. Yvon GÉRARD**

Président — **M. Roland GAIGNAGE**
02 / 384 10 93 – maggy.mantia@skynet.be

Vice-Président — **M. Guy SEVERS**
067 / 85 69 38 – guy.severs@gmail.com

Secrétaire — **Mme Janine COLINET**
02 / 366 10 13 – janine@fayt.net

Secrétaire-adjoint — **M. Guy SEVERS**

Trésorier — **M. Jean-Claude MATTHYS**
02 / 687 93 65 – jeanclaude.matthys@skynet.be

Trésorière-adjointe — **Mme Marcelle HÉRALY**
067 / 21 32 37 – marcelleheraly@hotmail.com

Mme HÉRALY est également responsable de l'expédition du « Bulletin des Retraités ».

AFFILIATION – RÉAFFILIATION

Si vous désirez vous (ré)affilier à l'Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire, il vous suffit de verser le montant de la cotisation annuelle, soit, pour l'année civile 2020 …

- **10 € minimum** pour les membres effectifs et adhérents,
- **20 € minimum** pour les membres d'honneur …

➢ sur le compte **BE72 0001 3376 4616** de l'A.P.R.A.F.S. à 1400 Nivelles.

Le « Bulletin des Retraités » vous sera adressé trimestriellement.

Nos **nouveaux affiliés** reçoivent en outre une **carte « Lunch Garden »** (réduction de 10 % dans les restaurants de la chaîne), réservée à nos membres en ordre de cotisation.

DEMANDE D'INFOS POUR NOTRE FICHIER : vos GSM et courriel

Chaque mois nous recevons en retour des Bulletins non distribués sans que la raison n'en soit précisée. Nous souhaitons dans un tel cas pouvoir prendre contact avec vous autrement que par courrier postal. Aussi vous demandons-nous, si ce n'était déjà fait, de nous faire connaître une adresse courrielle et/ou un numéro de téléphone pour vous joindre. Merci d'adresser un courriel à guy.severs@gmail.com en mentionnant vos nom, prénom, adresse postale et/ou n$^{o(s)}$ de téléphone (ainsi que, idéalement, dernier emploi).

*Nous utilisons, selon les auteurs des articles, tantôt l'**orthographe traditionnelle**, tantôt l'**orthographe rectifiée** (voir à ce sujet l'article paru dans le Bulletin n° 140), ainsi que diverses dénominations pour les repas …*

Toute communication ou demande relative à la présente revue peut être adressée à Guy SEVERS, Vice-Président et éditeur responsable : guy.severs@gmail.com.

L'impression du « Bulletin des Retraités » est confiée aux « Ateliers Protégés » de Nivelles.

EUPEN, SALLE DU CENTRE CULTUREL
SAISON 2021 – 2022

7 conférences Exploration du Monde,
3 pièces de théâtre,
1 spectacle de cabaret.

11 soirées pour 45 euros (séniors)

Vendredi 10/09
Qui père gagne.
Théâtre Les Grands Ducs.

Vendredi 24/09
Exploration du Monde :
Équateur, terre de diversité.

Vendredi 22/10
Exploration :
Éthiopie-Abyssinie,
sur la piste de nos origines.

Mercredi 24/11
Zinc
Dynamo Théâtre et Théâtre National.

Vendredi 03/12
Exploration du Monde :
Au service des **Virunga.**

Vendredi 14/01
Cabaret :
Si ça tombe, ça va aller !

Vendredi 21/01
Exploration du Monde :
Les chemins du **Sacré**

Vendredi 18/02
Exploration :
Maman, c'est encore loin le **désert** ?

Vendredi 11/03
Oscar
Théâtre des Sources.

Vendredi 25/03
Exploration du Monde :
Haroun Tazieff,
poète du feu.

Vendredi 13/05
Exploration du Monde :
Canada, terre de grands espaces.

Renseignements et abonnements
(à partir du 17 aout 2021) :
☎ 087 74 00 28
www.bsfeupen.be